

## ABSTRACT

### I DALIT: STORIA, TEOLOGIA E MISSIONE

L'articolo presenta una introduzione ampia alla problematica "dalit". In una prima parte offre una inquadratura storica e culturale del mondo dalit; fermando l'attenzione sui loro rapporti con una società indù, insiste sia sulla loro emarginazione sia sulla nascita – a partire dalla seconda metà dell'ottocento, con B.R. Ambedkar – di un movimento dalit di emancipazione. In un secondo momento, analizza l'incontro con il cristianesimo ed il movimento di conversione che ne consegue. L'autore richiama due interpretazioni di questo fatto. La prima motiva le conversioni in base al sistema delle caste ed alla reazione per una emancipazione: la predicazione cristiana della uguaglianza di tutte le persone ne sarebbe la forza originaria mentre la persistenza pratica delle caste ne mostrerebbe l'aspetto controverso. A partire dalla coscienza del proprio valore, la seconda insiste invece sulla ricerca di una identità dalit rinforzata dalla conversione. Una terza parte offre una inquadratura generale della storia della salvezza e della teologia nella prospettiva cristiana propria della esperienza dei dalit; questa teologia svolge un ruolo importante nella consapevolezza dei dalits anche sotto il profilo culturale. Le conclusioni inquadrano questo processo in una linea più generale di riconciliazione, armonia, nuova umanità.

### DALITS: HISTORY, THEOLOGY AND MISSION

*The article presents a comprehensive introduction to the "Dalit question". In the first part the historical and cultural background of the Dalit world is sketched; focusing on the relationship with the Hindu society, Dalits' discrimination and the rise of an emancipation movement with B.R. Ambedkar in Mid-Eighteenth century is highlighted. In the second part the article focuses on the encounter with Christianity and the conversion movement it gave rise to. The author recalls two interpretations. According to the first one, conversions have to be framed in the context of the caste system and the struggle for emancipation: if Christian preaching about all men's equality would represent its original strength, the persistence of the caste system would represent conversions' controversial aspect. According to the second one, conversions contributed to Dalits' consciousness and strengthened their identity. In the third part of the article a general sketch of the history of salvation and theology in Dalits' perspective is given; this theological approach plays an important role also in strengthening Dalits' consciousness from a cultural point of view. Eventually this process is framed under the more general lines of reconciliation, harmony and new humanity.*